

Vanhojen opintojen vastaavuudet

Tampereen yliopiston opetussuunnitelmat päivitetään kolmen vuoden välein. Opetussuunnitelman vaihtuessa opintoihin ja niiden suorittamiseen tulee yleensä ainakin jonkinlaisia muutoksia. Muutokset vaihtelevat pienistä ja kosmeettisista suuriin tutkintojen koko rakennetta uudistaviin. Opintojen kestosta riippuen opiskelijan opintojen aikana voi helposti olla voimassa kahdesta kolmeen eri opetussuunnitelmaa.

Siitä miten opetussuunnitelmien vaihdokset vaikuttavat opintojaan niiden aikana suorittaviin opiskelijoihin laaditaan ohjeita (siirtymäsääntöjä ja vastaavuustaulukoita) yleensä vähintään yksikön ja tutkinto-ohjelman tasolla. Tämän sivun alle on kerätty saksan opintoihin vaikuttaneita ja vaikuttavia siirtymäsääntöjä ja vastaavuustaulukoita.

Vuonna 2012 Tampereen yliopistossa toteutettiin koulutusuudistus, jossa siirryttiin pääainepohjaisesta opintojen rakenteesta tutkinto-ohjelma -pohjaiseen rakenteeseen. 1.8.2015 alkaen kaikki opiskelijat opiskelevat tutkinto-ohjelmissa.

VASTAAVUUSTAULUKOT/SIIRTYMÄSSÄÄNNÖT

opetussuunnitelmat 2012–2015 ja 2015–2018

PERUSOPINNOT 30 op 2012–2015	PERUSOPINNOT 30 op 2015–2018

SAKP1 Kielioppi- ja sanastoharjoitukset, 5 op osasuoritukset Kielioppiharjoitukset 3 op Teksti- ja sanastoharjoitukset 2 op	SAKP1 Kielioppi- ja sanastoharjoitukset, 5 op Uudessa opetussuunnitelmassa jaksoa ei ole jaettu osasuorituksiin. Jos jompikumpi osasuorituksista on tekemättä, ota yhteys kurssin opettajaan.
SAKP2 Suullinen viestintä, 5 op	SAKP2 Suullinen viestintä, 5 op
SAKP3 Näkökulmia kääntämiseen, 5 op osasuoritukset Rakenne- ja sanastoharjoitukset 2 op Kääntäminen viestinnällisenä asiantuntijatehtävänä 3 op	SAKP3 Näkökulmia kääntämiseen, 5 op osasuoritukset Käännös-, rakenne- ja sanastoharjoitukset I 3 op Kääntäminen viestinnällisenä asiantuntijatehtävänä 2 op Osasuoritusten pistemäärät ovat vaihtuneet. Tämän vuoksi, jos jompikumpi osasuorituksista on tehty edellisen opetussuunnitelman aikana, jakson kokonaispistemääräksi voi tulla 4 op tai 6 op. Tämä ei aiheuta opiskelijalle lisävaatimuksia tai toimenpiteitä.
SAKP4 Kielioppi I, 5 op	SAKP4 Kielioppi I, 5 op
SAKP5 Kirjallinen viestintä I, 5 op	SAKP5 Kirjallinen viestintä I, 5 op
SAKP6 Saksankielinen nykykirjallisuus, 5 op	SAKP6 Saksankielinen nykykirjallisuus, 5 op

AINEOPINNOT 2012–2015 50 op	AINEOPINNOT 2015–2018 45–50 op Aineopinnot voi suorittaa myös 45 op:n laajuisina. Vaihtoehto on tarjolla erityisesti opettajiksi aikovia varten. Kaikille suositellaan 50 op:n aineopintojen suorittamista.
------------------------------------	---

SAKA1 Kirjallinen viestintä II, 5 op	SAKA1 Kirjallinen viestintä II, 5 op
SAKA2 Kieli- ja kulttuuriharjoittelu, 5 op	SAKA2 Kieli- ja kulttuuriharjoittelu, 5 op
SAKA3 Saksankielisten maiden kulttuurihistoria, 5 op	Kulttuurintuntemus, 5-10 op Suoritettava jompikumpi, A3 tai A4:
SAKA4 Saksankielisten maiden nykykulttuuri, 5 op	SAKA3 Saksankielisten maiden kulttuurihistoria, 5 op SAKA4 Saksankielisten maiden nykykulttuuri, 5 op Lisäksi voi suorittaa myös toisen jaksoista A3 ja A4 TAI jakson saksan kielen ja kulttuurin syventävien opintojen vaihtoehtoisista opinnoista (SAKW-, SAKD- tai SAKK-kurssin).
SAKA12 Seminaari I, kandidaatintutkielma ja kypsyysnäyte, 10 op	SAKA12 Seminaari I, kandidaatintutkielma ja kypsyysnäyte, 10 op
AINEOPINTOJEN MODUULIT	AINEOPINTOJEN OPINTOPOLUT
Kielen ja kulttuurin moduuli:	Kielen ja kulttuurin opintopolku:
SAKA5 Kielitieto ja -taito, 10 op osasuoritukset Kontrastiiviset teksti- ja sanastoharjoitukset 4 op Kielioppi II 3 op Fraseologia 3 op	SAKA5 Kielitieto ja -taito, 10 op osasuoritukset Käännös-, rakenne- ja sanastoharjoitukset II 4 op Kielioppi II 3 op Fraseologia 3 op
SAKA6 Semantiikka ja pragmatiikka, 5 op	SAKA6 Semantiikka ja pragmatiikka, 5 op
SAKA7 Saksankielinen kaunokirjallisuus valistusajasta	SAKA7 Saksankielinen kaunokirjallisuus valistusajasta

nykyaikaan, 5 op	nykyaikaan, 5 op
Kääntämisen ja ja tulkkauksen moduuli:	Kääntämisen ja ja tulkkauksen opintopolku: suositeltu suoritusjärjestys on muuttunut siten, että SAKA11 Tekstianalyysi suositellaan suorittamaan ensimmäisenä
SAKA8 Käännösviestintä saksa - suomi, 5 op	SAKA8 Käännösviestintä saksa - suomi, 5 op
SAKA9 Käännösviestintä suomi - saksa, 5 op	SAKA9 Käännösviestintä suomi - saksa, 5 op
SAKA10 Dialogitulkkaus, 5 op	SAKA10 Dialogitulkkaus, 5 op
SAKA11 Tekstianalyysi, 5 op	SAKA11 Tekstianalyysi, 5 op

SAKSAN KIELEN JA KULTTUURIN SYVENTÄVÄT OPINNOT 2012–2015	SAKSAN KIELEN JA KULTTUURIN SYVENTÄVÄT OPINNOT 2015–2018
SAKS1 Tieteellinen kirjoittaminen, 5 op	SAKS1 Tieteellinen kirjoittaminen, 5 op
SAKS2 Tekstilingvistiikka, 5 op	SAKS2 Tekstilingvistiikka, 5 op

SAKS3 Keskustelun- ja diskurssianalyysi, 5 op	SAKS3 Keskustelun- ja diskurssianalyysi, 5 op
Huom. Jos opiskelija on suorittanut 2009–2012 oppaan mukaisesti jakson GERFS7 Kontrastiivinen lingvistiikka, se korvaa jommankumman nykyisistä SAKS2- tai SAKS3 -jaksoista.	
SAKS4 Kirjallisuustiede ja kulttuurintutkimus, 5 op	SAKS4 Kirjallisuustiede ja kulttuurintutkimus, 5 op Suoritettava joko SAKS4 (silloin kuin järjestetään) tai jokin SAKK-kurssi
SAKS5 Seminaari II, 5 op	SAKS5 Seminaari II, 5 op
SAKS6 Pro gradu -tutkielma, 35 op	SAKS6 Pro gradu -tutkielma, 35 op
Vaihtoehtoiset opinnot, 20 op erikoistumisvaihtoehdot: Talousviestintä Vieraan kielen opettaminen Kirjallisuus ja kulttuuri	Vaihtoehtoiset opinnot, 20 op erikoistumisvaihtoehdot: Talousviestintä Vieraan kielen opettaminen Kirjallisuus ja kulttuuri Opiskelija voi vapaasti valiten suorittaa opintoja. Syventävissä opinnoissa tulee olla vähintään 20 op erikoiskursseja.

